

Carte informative ne se substituant pas à une carte marine

Consultez toujours les prévisions météo locales et la météo marine avant d'effectuer votre sortie : en mer, le mauvais temps peut arriver rapidement !  
Météo-France : 32 50 (0,34€/min.)  
www.meteo.fr

Renseignez-vous sur les courants dans votre zone de pratique et sur les risques qu'ils entraînent.

**URGENCE/EMERGENCY**  
Tél. : 196  
Cross : 04 94 61 16 16  
Canal VHS : 16



Agglomération Cannes Lérins  
CS 50 044 - 06414 Cannes Cedex  
Tél. : +33 (0) 4 89 82 27 00 - Fax : +33 (0) 4 89 82 27 20  
contact@cannespaysdelerins.fr  
cannespaysdelerins.fr



## CANNES



AQUAGYM ET NATATION EN MER  
WATER AEROBICS - SWIMMING

### CLUB DES DAUPHINS

Square Verdun, Boulevard de la Croisette  
Contact : Thierry VACHEZ  
Tél. : 06 14 42 50 42  
mgm.international@wanadoo.fr  
www.club-des-dauphins.com

### EXPLORAZUR

Contact : Julien HUOT  
Tél. : 06 80 16 69 21  
contact@explorazur.com  
www.explorazur.fr

### JET SKI - PARACHUTE

### CANNES JET LOCATION

11 boulevard du Midi - Port du Béal  
Tél. : 06 23 33 98 98  
contact@cannesjetlocation.com  
www.cannesjetlocation.com

### FUN PARACHUTE / BOAT EVASION

110 boulevard du Midi - Port du Béal  
Tél. : 06 26 59 10 77 - 06 09 84 73 34  
contact@funparachute.com  
www.location-bateaux-cannes.com  
Wake board, ski nautique, parachute ascensionnel, jeux tractés

### KITE BOARD - PADDLE - KAYAK

### AIRXKITE

110 boulevard du Midi - Port du Béal  
Tél. : 06 60 41 87 34  
info@airkite.com  
www.airkite.com

### ASPTT CANNES LE CANNET

Boulevard du Midi (kiosque n°20)  
Tél. : 04 93 47 43 46

### CANNES STAND UP PADDLE LOCATION

Boulevard Gazagnaire - Plage du Moure Rouge  
Tél. : 07 69 91 57 01 - 06 82 17 08 77  
csplocation@gmail.com  
www.cannesstanduppaddle.fr

### ISLAND SURF SHOP

25 avenue Reine Astrid  
Tél. : 04 93 43 40 48 - 06 61 88 23 31  
fabrice.islandsyrfshop@gmail.com  
www.island-feeling.fr  
Planche à voile, pédalo, kayak

### PLONGÉE - SCUBA DIVING

### ALPHA SUB

départ à côté de Bijou Plage ou 3 rue Esprit Violet ou parking Palm Beach  
Tél. : 06 51 89 74 12  
alphasub@live.fr - www.alphasub.fr

### EASY DIVE

Pointe Croisette - 2 rue Esprit Violet  
Frédéric DUJON  
Tél. : 06 74 57 05 91  
easydive@easydive.fr  
www.easydive.fr

### LES AMIS DE NEPTUNE

Quai Saint-Pierre (Vieux Port) - Port Canto  
Bureau : 2 av. de la Verrerie - Cannes la Bocca  
patrick.bonnet0875@orange.fr

### PLONGÉE CLUB DE CANNES

Bateau SYLPA, quai Saint-Pierre (Vieux Port)  
Tél. : 06 11 81 76 17 - 06 14 94 08 44  
info@plongee-cannes.com  
www.plongee-cannes.com

### NÉMO - CLUB DE PLONGÉE

Poste n°230, Quai de la Roseraie  
Port Pierre Canto  
Tél. : 06 73 34 54 65  
www.nemo-plongee.org

### PROMENADE EN MER - TRANSPORTS

### HORIZON

Quai des îles - Vieux Port  
Tél. : 04 92 98 71 36  
lerins.horizon@gmail.com  
www.horizon-lerins.com

### PLANARIA

Quai des îles - Vieux Port  
Tél. : 04 92 98 71 38  
planaria@abbayedelerins.com  
www.cannes-ilesdelerins.com

### RIVIERA LINES

Quai des îles - Vieux Port  
Tél. : 04 92 98 71 31  
croisieres@riviera-lines.com  
www.riviera-lines.com

### TRANS CÔTE D'AZUR

Quai des îles - Vieux Port  
Tél. : 04 92 98 71 30 - 04 93 38 69 11  
croisieres@trans-cote-azur.com  
www.trans-cote-azur.com

### BLACK TENDERS EVENTS

Port du Béal - Boulevard du Midi  
Tél. : 06 30 83 88 72  
emilie@blacktenders.fr  
www.blacktenders.fr  
Transferts et excursions

### AMBIANCE MAXI CATAMARAN

Tél. : 04 94 55 28 60  
info@amc-event.com  
www.amc-event.com  
www.amccapegrace.com/  
Départ Port Canto

### RIVAGE CROISIÈRE

Tél. : 04 92 98 71 31  
contact@rivage-croisiere.com  
www.rivage-croisiere.com

### FOLLY TOO

Capitainerie du Vieux Port  
Contact : Pierre LAMBERT  
Tél. : 06 09 06 25 71 (Pierre) - 06 20 69 27 13  
follytoo@gmail.com  
www.rent-follytoo-boat.com

### SAUVETAGE EN MER - SEA RESCUE

### CANNES SAUVETAGE CÔTIER

M. Rinaudo - Tél : 06 46 13 73 73  
cannessauvetagecotier@gmail.com  
www.cannessauvetagecotier.com

### SPORTS NAUTIQUES - WATERSPORT

### CANNES ESPRIT GLISSE

Boulevard du Midi (entre les kiosques 20 et 21)  
Tél. : 06 50 81 53 66  
cannes.espritglisse@gmail.com  
www.espritglisse.com

### PONTON DU PALAIS STÉPHANIE BEACH

50 boulevard de la Croisette  
Contact : Sandra et Rony YVER  
Tél. : 06 14 08 62 31  
yveroursins1@hotmail.fr  
Stand up paddle, sports tractés, bateaux taxi et promenades en mer

### PONTON CARLTON

58 boulevard de la Croisette  
Contact : Sébastien ORIOL et Gilles DUBBIOSI  
Tél. : 06 12 71 92 76 - 06 07 19 15 75  
canneswatersports@gmail.com  
Ski nautique, wake board, jeux tractés, paddle, parachute ascensionnel, taxi bateau.



### PONTON DU GRAY D'ALBION - LA MÔME

59 boulevard de la Croisette  
Contact : Jessy Dubbiosi  
Tél. : 06 23 96 90 15  
Jeux tractés, ski nautique, wake board

### PONTON DU MAJESTIC

14 boulevard de la Croisette - Ponton Majestic  
Contact : Patrick YVER  
Tél. : 04 92 98 77 47 - 06 11 50 77 53  
Pédalos, kayaks, paddles, parachute ascensionnel, jeux tractés, ski nautique

### PONTON DU MARTINEZ

73 boulevard de la Croisette  
Tél. : 06 11 57 69 83  
dubbiosifranck@sfr.fr  
Jeux tractés, Initiation au ski nautique, activités nautiques, taxi de mer

### VOILE - SAILING

### PONTON MIRAMAR - CROISSETTE BEACH

62-64, boulevard de la Croisette  
Contact : Thierry YVER - Tél. : 06 63 80 52 74  
swzteam@gmail.com  
Ski nautique (initiation et perfectionnement), jeux et sports tractés.

### PONTON PLAGÉ 45

JB Watersports  
45 boulevard de la Croisette  
Contact : Pascal DOL - Tél. : 06 14 93 73 23  
dol.pascal06@gmail.com  
sports et engins tractés, ski nautique, wake board, parachute ascensionnel, jet ski

### BOAT EVASION

110 boulevard du Midi - Port du Béal  
Tél. : 06 26 59 10 77 - 06 09 34 73 34  
contact@funparachute.com  
www.location-bateaux-cannes.com  
www.funparachute.com  
sports et jeux tractés, parachute ascensionnel

### VOILE ESPACE

Boulevard du Midi (face à Thalès)  
Tél. : M. GOESSAERT : 06 30 22 56 93

### STATION VOILE CANNES JEUNESSE

Port du Moure Rouge  
Tél. : 04 92 18 88 88 - 06 23 83 07 19  
cannes.jeunesse@cannes-jeunesse.fr  
www.cannes-jeunesse.fr

### BASE DU MIDI - PORT DU BÉAL

108 boulevard du Midi  
Tél. : 06 23 83 06 99 - 04 93 47 40 55  
nautisme@cannes-jeunesse.fr  
www.cannes-jeunesse.fr

### MER ET MONTAGNE

Petit Port Bijou - Pointe Croisette  
Contact : Lydie VIELLE - Tél. : 06 81 25 28 53  
voilecannes@free.fr  
www.voilecannes.free.fr

### CLUB NAUTIQUE DE LA CROISSETTE

Boulevard de la Croisette - Bijou Plage  
Tél. : 04 93 43 09 40 - 06 68 61 01 23  
clubnautiquedelacroisette@orange.fr  
www.club-nautique-croisette.fr

### YACHT CLUB DE CANNES

1 Port Pointe Croisette - Tél. : 04 93 43 05 90  
info@yachtclubboulevardcannes.com  
www.yachtclubboulevardcannes.org



## MANDELIEU-LA NAPOULE

### SPORTS NAUTIQUES - WATERSPORT

### SUD EST NAUTIC

Résidence Pierre & Vacances - Route de la Pinède  
Tél. : 06 11 89 12 52  
sudestnautic@live.fr  
www.sud-est-nautic.com  
location bateaux et jet ski

### LA RAGUE WATERSPORT

Plage de la Rague  
Tél. : 06 10 78 94 58  
larague.watersport@gmail.com  
www.larague-watersport.com  
Ski nautique /wakeboard, bouées, location jet ski, paddle, pédalo

### MANDELIEU FUN SPORT

Plage Robinson - 3 avenue Général de Gaulle  
Tél. : 06 15 78 28 63  
mandelieufunSPORT@gmail.com  
www.mandelieu-fun-sport.fr  
Ski nautique, wakeboard, jet-ski, parachute ascensionnel, bouées tractées

# LOISIRS NAUTIQUES



### FURIOUS NAUTISME

Port Inland - 701 avenue Gaston de Fontmichel  
Tél. : 06 10 61 35 31  
contact@furiousnautisme.fr  
www.furiousnautisme.fr  
Ski nautique, wake board, bouées tractées

### OBSERVATION DES DAUPHINS - PÊCHE AU GROS OBSERVATION OF DOLPHINS - SEA FISHING

### BATEAU ANNETT

678 avenue de la Mer  
Tél. : 06 08 26 27 78 - 04 93 49 72 43  
contact@nageaveclesdauphins.com  
www.nageaveclesdauphins.com  
www.pecheaugros.net

### CALA ROSSA DREAM

Port de Cannes Marina  
Tél. : 06 09 88 47 06 - 06 21 14 28 24  
mfremont@cala-rossa-dream.com  
www.cala-rossa-dream.com

### PROMENADE EN MER - TRANSPORTS

### COMPAGNIE MARITIME NAPOULOISE

Port La Napoule  
Tél. : 04 92 98 71 31 - 06 25 33 40 84  
croisieres@compagnie-maritime-napouloise.com  
www.compagnie-maritime-napouloise.com  
Service régulier pour les îles de Lérins et la Corniche d'Or - Excursions St Tropez et Monaco

### PLONGÉE - SCUBA DIVING

### CENTRE DE PLONGÉE LA CIGALE

Port La Napoule  
Tél. : 04 93 90 98 66 - 06 29 09 87 92  
info@lacigale-plongee.com  
www.lacigale-plongee.com

### CENTRE DE PLONGÉE DE LA RAGUE

Port de la Rague  
Tél. : 04 93 49 74 33 - 06 80 82 85 35  
contact@rague-plongee.com  
www.centre-plongee-rague.com

### PÊCHE - FISHING

### PÊCHE À CANNES

Port de Cannes Marina  
Tél. : 06 03 12 49 67  
pecheacannes@hotmail.fr  
Moniteur guide de pêche D.E : initiation, perfectionnement, sortie à la journée, pêche de nuit

### VOILE - SAILING

### CENTRE NAUTIQUE MUNICIPAL

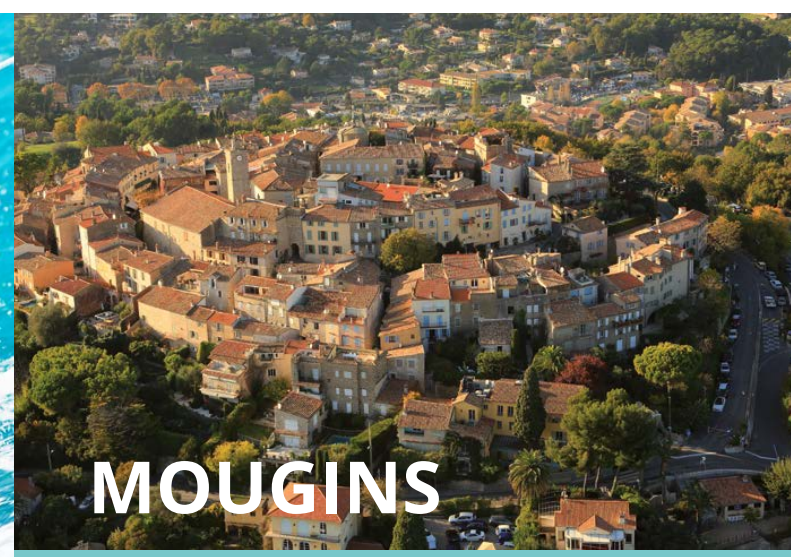
"LES VOILES DE LÉRINS"  
Avenue Général de Gaulle  
Tél. : 04 92 97 30 77 ou 06 12 93 51 31  
centrenautique@mairie-mandelieu.fr  
www.mandelieu.fr

### INTERNATIONAL SPORTING CLUB

DE LA RAGUE  
Port de la Rague  
Tél. : 04 92 97 06 06  
iscrague@gmail.com  
www.iscr.fr

### CERCLE NAUTIQUE LA NAPOULE

Port La Napoule  
Tél. : 06 60 33 43 42  
cerclenautiquelanapoule@gmail.com  
www.cerclenautiquelanapoule.fr



## MOUGINS

### PLONGÉE - SCUBA DIVING

### CLUB ORCA

Tél. : 06 01 92 89 52  
fabrice@club-orca.fr  
www.club-orca.fr  
Nage avec palmes, initiation à la photographie et biologie sous-marine



## THÉOULE-SUR-MER

### AQUAGYM

### RANDO AQUATIQUE

AQUAPHOBIE - NATATION  
Contact : Catherine PROTEAU  
Tél. : 06 80 42 84 68  
contact@nagerdanslebonheur.com  
www.nagerdanslebonheur.com  
Snorkeling avec accompagnement vocal et tuba

### PLONGÉE - SCUBA DIVING

### CENTRE DE PLONGÉE DE LA RAGUE

(Cf. Mandelieu-La Napoule)

### CENTRE DE PLONGÉE DUNE ESTÉREL

Port de la Figuièrette  
Tél. : 04 28 70 89 28  
esterel@dune-esterel.com  
www.dune-esterel.com

### PROMENADE EN MER - TRANSPORTS

### COMPAGNIE MARITIME NAPOULOISE

Débarcadère communal  
Promenade Pradayrol  
Tél. : 06 25 33 40 84

### NAVETTE MARITIME ESTÉREL

Débarcadère communal Promenade Pradayrol  
Tél. : 04 93 49 28 28  
Juillet - Août

### VOILE - SPORTS NAUTIQUES SAILING - WATERSPORTS

### BATSKI

Plage de la Figuièrette  
École Française de voile  
Tél. : 04 93 75 02 39 - 06 60 43 37 60  
batskithoule@gmail.com - www.batski.fr  
Location kayak, stand up paddle, ski nautique, wake board



### JETS COOL

Port de la Figuièrette  
Tél. : 06 11 14 30 06 - 06 69 36 30 03  
info@jetscool.com - www.jetscool.com

### BASE NAUTIQUE (École de voile)

Plage du Suveret - Base nautique municipale  
Contact : Gilles LEROUX  
Tél. : 04 92 97 56 32 - 06 26 41 77 24  
basenautiquetheoule@gmail.com  
www.base-nautique-theoule.fr  
Location kayak, stand up paddle

### ADEOLIA SAILING SCHOOL

Port de la Figuièrette  
Contact : Gilles POTIRON  
Tél. : 06 99 68 59 59  
adeoliasailing@gmail.com  
Coach plaisance FFV

### THÉOULE ISLAND

De mai à septembre, Epi du Canon  
Tél. : 07 64 17 10 10  
contact@theoule-island.com  
www.theoule-island.com

### CATESTEREL

Promenade à bord du catamaran "Sans Souci", privatisation avec skipper :  
Tél. : 06 62 13 18 49  
catersterel@gmail.com  
www.catersterel.com

### OFFICES DE TOURISME

**CANNES**  
La Croisette - Palais des Festivals et des Congrès  
06400 Cannes Cedex  
Tél. : 04 92 99 84 82 - Fax : 04 92 99 84 23  
www.palaisdesfestivals.com  
www.cannes-destination.com

**LE CANNET**  
Place Bendorm - 73 avenue du Campon  
06110 Les Cannet  
Tél. : 04 93 45 34 27  
www.lecannet-tourisme.fr  
tourisme@lecannet.com

**MANDELIEU-LA NAPOULE**  
806 avenue de Cannes  
06210 Mandelieu-La Napoule  
Tél. : 04 93 93 64 64  
www.ot-mandelieu.fr

**MOUGINS**  
Place Bendorm - 73 avenue du Campon  
06250 Mougins  
Tél. : 04 92 92 14 00  
www.mougins.fr

**THÉOULE-SUR-MER**  
2 Corniche d'Or  
06590 Théoule-sur-Mer  
Tél. : 04 93 49 28 28 - Fax : 04 93 49 00 04  
www.theoulesurmer.org  
ot@theoule-sur-mer.org

Les informations présentes sur ce volet ont été transmises par les offices de tourisme ci-dessus.

### CONTACTS - PORTS

**CANNES**  
Port du Moure Rouge  
Tél. : 04 93 94 37 71  
portmouurerouge@ville-cannes.fr

**Port Pointe Croisette**  
Tél. : 04 93 94 37 71  
portpointecroisette@ville-cannes.fr

**Port Pierre Canto**  
Tél. : 04 92 18 84 84  
portpierreconto@ville-cannes.fr

**Vieux Port**  
Tél. : 04 92 98 70 01  
port.cannes@cote-azur.cci.fr  
www.riviera-ports.com

**Port Saint-Honorat dit port des Moines**  
Tél. : 04 93 06 42 73  
maritime@ville-cannes.fr

**Port du Béal**  
Cannes La Bocca  
Tél. : 04 93 90 40 44  
Fax : 04 93 90 40 45  
port.theoule@ville-theoulesurmer.fr

**MANDELIEU-LA NAPOULE**  
Port La Napoule  
Tél. : 04 92 97 77 77  
Fax : 04 92 97 78 78  
portlanapoule@portlanapoule.com

**Port Cannes Marina**  
Tél. : 04 93 49 51 27  
Fax : 04 93 49 16 50  
marina.captainerie@free.fr

**Port du Riou de l'Argentière**  
Tél. : 04 92 97 39 59  
annexa.lanapoule@mairie-mandelieu.fr

**Port Inland port à sec**  
Tél. : 04 93 47 50 68  
Fax : 04 93 47 50 44  
info@port-inland.com

**Port Marco Polo**  
clubportprivemarsopolo@gmail.com  
Tél. : 04 93 90 31 68  
cpro-marina-parc@orange.fr

**Port de la Rague**  
équipement situé sur la commune de Théoule-sur-Mer  
Tél. : 04 93 49 97 38  
Fax : 04 93 49 41 30  
port.theoule@ville-theoulesurmer.fr

**Port de la Galère**  
Tél. : 04 93 75 41 74  
Fax : 04 93 75 08 74  
port.galere@orange.fr

**Port de la Figuièrette-Miramir**  
Tél. : 04 93 75 08 00  
Fax : 04 93 75 08 02  
port.figueirette@ville-theoulesurmer.fr

### ENSEMBLE PRÉSERVONS LA MER DE LÉRINS

Dans chaque port les plaisanciers trouveront :

- Containers de récupération des huiles usagées, des batteries et emballages souillés au "point propre" sur la zone technique.
- Pompe de vidange des eaux grises et des eaux no





**NAVETTE MARITIME ESTÉREL**  
 Du 11 juillet au 31 août CANNES THÉOULE PAR LA MER C'EST DIRECT  
 Desserte aller-retour : Cannes – La Napoule – Théoule – La Figuiette tous les jours de 9h à 18h  
 Renseignements : 04 93 49 28 28  
 Billets en vente dans les ports, Offices de Tourisme des communes et Maison du Parc Maritime à Théoule sur Mer  
 Pass Journée : 10 € adulte ; 5 € enfants de 3 à 10 ans

**ESTÉREL MARITIME SHUTTLE**  
 From July 11th to August 31st CANNES THEOULE BY THE SEA IT'S DIRECT  
 Return service : Cannes - La Napoule - Théoule - La Figuiette every day from 9am to 6pm  
 Information: 04 93 49 28 28  
 Tickets on sale in the ports, Tourist Offices of the communes and House of the Maritime Park at Théoule sur Mer  
 Day Pass: 10 € adult; 5 € children from 3 to 10 years old

**Zone interdite au mouillage. Mouillage interdit à proximité des filets de pêche dans toute la rade**  
 Zone where mooring is prohibited - Mooring close to fishing nets is prohibited throughout the area

**Zone interdite aux engins nautiques à moteur**  
 Zone prohibited to sea-faring motor craft

**Zone interdite d'accès pour le ski nautique**  
 Zone where water-skiing is prohibited.

**Zone interdite à la plongée sous-marine**  
 Zone where deep-sea diving is prohibited.

**Zone interdite aux V.N.M. (Véhicules Nautiques à Moteur)**  
 Zone where motorized craft is prohibited

**Bande littorale des 300 mètres - Limitée à 5 nœuds**  
 300-metres coast band - 5 knot speed limit

**Chenaux réservés aux navires pour l'accès au rivage**  
 Canals reserved for boats to access the shore

**Chenaux réservés au kite-surf**  
 Canals reserved for kite-surf

**Chenaux d'accès pour planches à voile, interdits aux engins nautiques à moteur (scooters, jet skis...)**  
 Access canals for wind-surfs, prohibited to seafaring motor craft (scooters, jet skis...)

**Chenaux pour la pratique du ski nautique**  
 Canals for water-skiing

**Chenaux pour V.N.M. (Véhicules Nautiques à Moteur)**  
 Canals for motorized craft

**Vitesse limitée à 10 nœuds**  
 10 knot speed limit

**Coast band:**  
 Even in the absence of navigation markers, the motorised boats are not allowed in the first coastal area (300 meters from the coast). Therefore the transit from the coast to the open sea is tolerated when speed is less than 5 knots.

**Cales de pêche. Zone interdite au mouillage**  
 Fishing zone - Zones where mooring is prohibited

**Balise cardinal - danger**  
 Beacon cardinal - danger

**Port certifié ISO 14001**  
 Port certified ISO 14001

**Site de plongée sous-marine équipé de mouillage écologique**  
 Scuba diving spot equipped for ecological anchorage  
 Se tenir à distance et vitesse réduite à 5 nœuds  
 Keep away and 5 knots speed limit

**Zone de mouillage réglementé**  
 Zone where mooring is regulated

**Vitesse limitée à 3 nœuds**  
 3 knot speed limit

**Chenaux:**  
 Interdiction de baignade et de mouillage dans les chenaux traversiers et dans ceux réservés aux sports nautiques.

**Ports maritimes**  
 Seaports

**Ports fluviaux**  
 Riverports

**Ports à sec**  
 Inland port

**Pavillon Bleu**  
 Label "Pavillon Bleu"

**Ports Propres**  
 Clean ports

**Isobathe 50 : interdit au mouillage**  
 Zones where mooring is prohibited

**Parc Maritime Départemental Estérel Théoule**

**Itinéraire Navette Maritime Estérel**

**Canals:**  
 It is strictly forbidden to swim or to drop anchor in the transit channels or in the water sports channels.

**PARC MARITIME DÉPARTEMENTAL ESTÉREL THÉOULE : une aire marine protégée pour un site d'exception...**

Premier Parc Maritime du département, ce site de 353 ha, attribué au Conservatoire du Littoral et implanté au droit de la commune de Théoule-sur-Mer, assure une continuité en mer des parcs naturels départementaux de l'Estérel et de la Pointe de l'Aiguille.

Il bénéficie d'une cogestion associant le Département, l'Agglomération Cannes Lérins et la commune de Théoule-sur-Mer.

Cette gestion partenariale permettra d'assurer un développement équilibré et durable des activités socio-économiques, de favoriser l'accueil du public et la sensibilisation à l'environnement marin, tout en garantissant la conservation et la préservation des habitats et de la biodiversité.

**ESTÉREL THÉOULE DEPARTMENTAL MARINE PARK: a protected marine area in an exceptional site.**

The first marine park in the department, this site of 353 hectares, managed by the Conservatoire du Littoral and located next to the town of Théoule-sur-Mer, is a continuation of the departmental nature parks of Estérel and Pointe de l'Aiguille.

It is jointly funded by the Department, the Agglomération Cannes Lérins and the town of Théoule-sur-Mer.

This partner-based approach guarantees a balanced and sustainable development of socio-economic activities, promotes visitor activities and awareness campaigns on the marine environment, at the same time as conserving and protecting habitats and biodiversity.

**MER DE LÉRINS : UN LITTORAL OPTIMISÉ**

Créée le 1<sup>er</sup> janvier 2014, l'Agglomération Cannes Lérins réunit les villes de Cannes, du Cannet, de Mandelieu-La Napoule, de Mougins et de Théoule-sur-Mer. Parmi les grandes forces de ce nouveau territoire : son littoral. Une identité incontournable, symbolisée par une appellation nouvelle : la "Mer de Lérins".

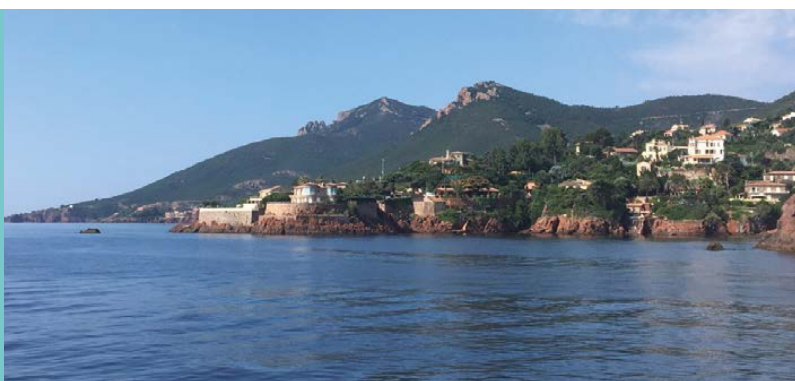
**UN PATRIMOINE UNIQUE**

Étendue sur 30 kilomètres de côtes et comptant en son sein des joyaux comme les îles de Lérins, la Mer de Lérins s'impose comme un lieu d'attractivité majeur du territoire Cannes Lérins. Elle illustre une unité territoriale nouvelle, source d'une coopération renforcée entre les collectivités, au bénéfice des professionnels et des plaisanciers.

The Cannes Lérins agglomeration was born on January 1<sup>st</sup>, 2014 and combines the towns of Cannes, Le Cannet, Mandelieu-La Napoule, Mougins and Théoule-sur-Mer. Among the greatest strengths of this new territory is its littoral. Its intrinsic identity is symbolized by a new designation: the "Mer de Lérins".

With 30 kilometers of coasts and such gems as the Lérins Islands, the Mer de Lérins is becoming a highly attractive part of the Cannes Lérins territory. It embodies a new territorial unity that reinforces cooperation between communities and benefits both professionals and boaters.

Pour plus d'informations / For more information:  
 www.conservatoire-du-littoral.fr  
 www.departement06.fr  
 www.cannespaysdelérins.fr  
 www.ville-theoulesurmer.fr



Porté par une volonté commune de célébrer ce patrimoine unique, l'ensemble des ports de l'Agglomération et des bases nautiques municipales arborent désormais ce pavillon, aux couleurs de Cannes Lérins. Un signe fort, qui suscite un sentiment d'appartenance et génère une visibilité nouvelle.



Throughout the agglomeration, all ports and municipal water sports centers now bear the flag displaying the colors of the Pays de Lérins, in celebration of its unique cultural heritage.

This strong sign helps promote a sense of belonging and a new visibility.

**RÈGLEMENTATION / REGULATIONS**

La circulation des véhicules nautiques à moteur (scooters, jet skis, etc.) est interdite à l'intérieur de la bande littorale des 300 mètres (incluant les îles), y compris dans les chenaux d'accès au rivage, dans ceux réservés aux sports nautiques de vitesse, ainsi que dans les zones définies aux articles ci-après.

La vitesse des navires, embarcations et engins de tous types est limitée à 5 nœuds à l'intérieur du chenal traversier séparant les îles Sainte-Marguerite et Saint-Honorat, compris entre les alignements suivants :

- Îlot de la Tradelière / îlot Saint-Féréol à l'est,
- Pointe du Dragon (île Sainte-Marguerite) / pointe Barbier (île Saint-Honorat) à l'ouest, et limitée à 3 nœuds dans la zone de mouillage forain autorisée.

La vitesse des navires, embarcations et engins de tous types est limitée à 10 nœuds à l'intérieur d'une partie de la rade de Cannes comprise entre les deux alignements suivants :

- Fort Sainte-Marguerite (île Sainte-Marguerite) / Casino du Palm Beach à l'est,
- Fort du Batéguier (île Sainte-Marguerite) / feu d'entrée du port de Cannes à l'ouest.

Sea-faring motor craft (scooters, jet skis, etc.) are not allowed to operate within 300 metres of the coastline (including the islands). This includes canals for accessing the shore, canals reserved for high-speed nautical sports and the various zones listed below.

5 knot speed limit for all vessels, boats and craft, regardless of type, in the through channel between the Isles of Sainte-Marguerite and Saint-Honorat, between the following alignments:

- The islets of the Tradelière / Saint-Féréol to the East,
- Pointe du Dragon (Isle of Sainte-Marguerite) / Pointe Barbier (Isle of Saint-Honorat) to the West, speed limit: 3 knots in the authorized visitors' mooring zone.

Motor craft must remain outside the 300-metre coast band. Boats, vessels and craft of all type must adhere to a speed limit of 10 knots within the following section of the Bay of Cannes:

- Sainte-Marguerite's fort (on Sainte-Marguerite Island) / The Palm Beach Casino to the East, and
- Batéguier fort (on Sainte-Marguerite Island) / Entrance light to the Port of Cannes to the West.